

# DIARI DE BUJA

DEL DIUMÉNJA 18 ABRIL DE 1813.

Surt es sól resplandent y gloriós, per fér veurer qui son els qui deyan *embustéro*, â aquéll que enomenávan *infame* cts entrepassáts de la Auròra.

Comuniò generál y oraciò per los qui no hàn florít para Pàscua florida, perque son àbres secs y traydòrs granáts.

Vuy se desfán; y no se fán panádas, perque és diumènja y festa de gordár.

CÀRTA. Làmon Péra. Dia 9 del passát vàtx preguntár â un aurorista que li aperexía del quoremér de la Cêu? digué, éra de desitjár que tots los predicadòrs lo imitássen, perque â més de tenir molta finura, sabia es mòdo de increpár los vícis, sens oféndrer es pecadòrs. Ái vàtx repetír sa matéxa pregunta, y el virtuòs aurorista hem respongué tot acalorât: *es un preocupat fanàtic*. Es el càs que diumènja, el bón predicadòr parlá de Russò y de papérs, y axó já se veu, no pót fér bona boca â n' aquésts amigos. Però vína aquí, germá Pansa, li vàtx dir jó, que no vòls que sa justicia pás per cà téua? Volèu increpár es vícis d' àltre; y volèu que vos perdönen es vòstros? que no heu dit d' es Xéfe polític, junta de censura, tants de predicadòrs de fóra y de ciutat &c? Punt en boca, si no volèu que mos séntan es sords. Bastant vos sou dàts â conexer. Sou cóm *es duende ô diàbble boyet de Càdiz* qui per ell vòl llibertat, y per àltre esclavitut. Ell som iguàls. Si xerráu, també xerrarèm; y cuydádo que si hem provocàu, diré còsas qui no están â n' es pronòstic, perque tu já sàbs que jó sé sas vòstras magarrúfas, y sé ahòn teniu s' originál d' es jòc d' es *conions amagàts*, y axí alèrta que jo pubblicaré es mòdo cóm s' es introduït es Russò, y quin sàstre l' hè vestit â la espanyola, y també sas màñas de que vos valèu per enganàr, y acompanyar sas atlòtas â costúra.

Perque heu de sabrer, làmon Péra, que semblants buròts díuan à sas dónas que *avó de honestidat y fidelidat conjugál es una preocupació ô à lo més un egoisme refinat*, y per més señál, volatetja entre nòltros un ausellót qui té es coll blau y plomas blàncas y es vèntre lluènt, qui ab estos engáñs há causát sa ruina d' una càsa, y no dig més. Ell já me entén. Que se esmén y no vénga ab sos séus articles comunicàts à dàrmos entenent que la màre de Déu hà nòm Juána. A Dios. Altre píc seré més llàrg. L. A. S.

*Portaletária.* Nòva ciència, més véya que es pastár. Se diu *nòva*, perque à Mallórca no se éra estampáda mày. Solamént la posehían sas dónas de *portalèt*. De aquésta paráula gréga du sa etimolagia la sobredita ciència, qui se diu ab àltres térmes: *art de dir desvergònias à qualsevol hòmo de bé; ô no de bé, si pegant à n' aquést, se fér à n' aquéll*. Cóm es àra, l' Auròra xèrra del qui éra *Páre*, y àra es *Mussu Santandér*. Já sáb que cóm éra páre, fónc bó: es dolént, d' en sá que es *mussu*. No xèrra perque li vulla mài, puis diuan que ell es onclo d' un páre de s' esvòrt francès qui nasqué à Mallórca l' àñ passat. Pero per fér creurer que es fràres son dolénts, trêu aquést qui es dolént d' en sá que no vòl essèr fràre. Cóm já hà xerrat cuàntra sas autoridáts, xèrra dels seus. No se ofendrá de que nòltros diguem també còlca cosèta, en no ser que se record de que *sa sànc vòl dir y no vòl oír*. Bássta de *vèrbi gràtia*.

Hé dit que sa *Portaletária* es més véya que es pastár, perque la antiga serpènt já la enseñá à Eva, y encàra Eva no havia pastat mày. Ninguna cosa fá tàn desenfreit à un, cóm sa séua mala conciència diu S. Crisòstomo. *Nihil ita fácit impudèntem, quám mala conscientia*. Es sànts tènen y móstran es fonamént ab que pàrlan. ¿Perque son tàn desvergoñidas sas dónas de pòc més ô ménos? y ¿perque tàn prést y facilmént se empagayèxan sas fadrínas, y sa càra los torna de mil colòrs? Es que aquéstas tènen modèstia y aquéllas son pecadòras. ¿Quáre meretrices sunt impudèntes? quáre virgines verecundæ? Nónne illæ ex peccato? nónne hæ ex modèstia? En vènt idó.

CONTÍNUAN ES TÉXTOS Y GLÓSAS DE PICÁT.

TÉXTO. *Fràres libelistas.*

GLÓSA. Nêgo. Càp predicator péga cuàntre es libelistas que deis: sinò cuàntre es libelistas qui heu diuan. May se hà vist més concurs, més cristiandát, ni més devociò que en aquésta quorèma.

TÉXTO. Misserábbles qui afavorèxan à n' es servils.

GLÓSA. Gràcias à Déu. El réy de còpas, ô de sas botellas mos. volia fér felices. No hem acceptat tâl ditxa. Réy me vólen fér y no heu vull esser.

TÉXTO. Es fràres detéstan sa Constituciò, perque veuan que en es séus preciòsos articles està contingut es decret de que los han de llevar para sempre.

GLÓSA. Blánca Señor. Juráren y sabian que jurávan, y saben més llògica que vòltros per trèurer consecuèncias. Vòltros infamáu sa Constituciò. Qui hà de castigár, que castig. Bâsta que jó diga lo que trôb.

TÉXTO. Plens de rancòr y de ódi, concebút en cel-las que fabricá sa caridát.

GLÓSÀ. ¿Que sabeu vòltros de caridát? primér es sa fe. Iniquos ódio hábui, & legem tuam dllèxi. Maledicti qui declinant. Es fràres no fán clubs, y allá es, ahòn se concèb ódi y rencòr. Ay? se caridát fá sas cel-las? Idó las fán per amòr de Déu es picapadrérs? Sa justicia deu ajudar una manèta, quànt es fràres fán obra. Sas séuas óbras no còstan tant, còm sas de réy. Sa vòstra caridát hà fabri-cât càp cel-las? ô no més sou lliberáls còm s' Iscarióte qui no demanáva prêu y se contentá de no res, per vendrer à Cristo? Es servils son mès estrèts; però fán cel-las.

TÉXTO. Los manténen per manducantes. Deuan es refetò y sa pietánsa à sa piedát d' es faëls.

GLÓSA. No à sa vòstra ¿que no sou faëls? ô es lliberáls no heu son? Napoleòn no vòl fràres, vòltros tampoc. ¿Feis lo que vòl Déu y el pòbble; ô lo que ell y Voltér han intentat? ¿sabéu que de vegadas estiran sa córda à sa cam-pàna abáns de tocàr es refetò! Lo que donávan à dos de vòltros no hà molts àñs, hauria bastat per mantenir tres dotzènas de fràres. Y ¿que heu fét vòltros? Ab que heu goniat lo que manjáu? Nòltros manducantes? de bò? he? Vòltros devieu ser jejunantes? Dexáuhò enár. Ell já hem passat sa quorèma. Já dejunarèu es disápte de Sunt Juán,

qui es móros y tot dejunan, cóm deya la señora àvia. Manducantes en tota sa quorèma de S. Nicolau aquell no hìa gonàt, sino una llimosna per es convènt, qui no arriba à la la mitat de lo que un matí gonàva aquell àltre à Menòrca. Y no crec que se axicás à las quàtre de la matinada. Sabèu, que deim sas missas de baráto! ¿ Manducantes, vèl més, que essèr mál-educantes, cóm pretenguéreu y no heu lográreu.

TÉXTO. Setmanari fraylésco.

GLÓSA. Vos recórde es cuento d' es coniòns amagáts? Al punt que el P. Setmanari dugué llum, já no hey hagué Tóni Canóva. Ell no feya llum. Per axó rabiáu. Ara veix perque deis fraylésco. Ningun llop hìa encomanat à n' es pastór, que dugués cá.

S' àltre mitx cùs que segòns contá es Doctòr Aulèt, éra càusa de que no plogués, quànt feyan rogativa per àygo. Suposám que se rebòua perdoná, absolué y doná pòca penitència à n' es lleò. No li succehí à s' àsa axí. Heu diuan duas décimas.

S' àsa dugué per pecát      Axó es un cùs reservát, una cèrta bocináda      sábs quin delícte hàn comès? que en cèrt dia fonc pegáda      creu q' no héy hìa cùp francès quànt passáva p' es sembrát:      qui comèta tál maldát. Li demaná, si éra blát;      A n' es blát te ets atornát, y s' àsa digué que sí:      burro, pólissa, dolént, ella ; masquina de mi!      pága, pága en continènt, al punt se posá à reñár,      puis robá sa grán marmóta;      àquin Déu hìa de perdonár      lo qui es materia remóta lo que hem conféssas à mi?      del ... antissim... agramènt.

Càs que contá un señor no hìa quinse días.

Converssáva un marquès ab un triginér de cà séua. Li encarregáva còsas y més còsas y tàntas còsas, que confús es pagès, à lo ultim digué. Señor uns còntas fá s' àsa; s' àltre es triginér. Jó som es triginér. No volia essèr s' àsa. Bén fét. Ni jó tampòc.

Se admiten subscriptores á este periodico, en la librería de Carbonell y en dicha imprenta, á 3 rr<sup>s</sup>. von. cada mes, empezando hoy 18 del corriente, portados en sus casas.

**EN LA IMPRENTA DE SEBASTIÁ GARCÍA,**